



「イチイ」の荻野政男代表
■ 東京都新宿区で

共生ヒント 身近なところに

外国人向け賃貸40年超

業者の知見

ニユースの追跡

日本で生活する外国人が「地域で最初に会う相手」になりやすいのが、賃貸住宅を管理する不動産業者だろう。そのうちの1社「イチイ」（東京都新宿区）は40年以上、外国人向けの賃貸業を手がけてきた先駆者だ。ノウハウを同業他社にも伝えてきた。より良い共生のヒントを求めて尋ねると、引っ越しのあいさつの大切さを説いてくれた。その効能とは何か。実践経験からの学びを聞いた。

（福岡範行）

外国人向けの賃貸業は、イチイ代表の荻野政男さん（71）が1978年から始め、80年に同社を設立した。荻野さんの実家がアパートを経営していたことや、学生時代の海外渡航経験が仕事につながったという。今は東京・高田馬場に「国际部」を構え、英語を使うスタッフ、中国や韓国の出身者が契約内容や生活ルールを丁寧に説明している。

国際部のマネージャー、瀬谷徹平さん（47）は「お部屋探しした方に入居後も頼つていただくことが多い」とやりがいを語る。

外国人の部屋探しに難しさが残る裏返しもある。日本賃貸住宅管理協会の2022年の調査では、賃貸に住む外国人の22%が、希望した部屋の入居を断られた経験があった。外国人だからとの理由が多かった。

ところが、外国人の入居を受け入れていない貸し手のうち、理由として「外国人入居者が問題を起こしたことがあるため」と答えたのは1・9%だけ。「生活

習慣や文化の違いに不安」などが多かった。

習慣の違う国から来て日本での「当たり前」を知らない場合、ゴミ出しや騒音でトラブルになりがちだ。しかし、それは人による、というのが、イチイが関わってきた例から浮かぶ。

日本人と外国人が共に暮らす大規模シェアハウス「J&Fハウス蕨」（埼玉県蕨市）で以前、近くの大家のゴミ置き場に入居者がゴミを捨ててしまうルール違反があった。捨てたのは、日本人だった。その時は、日本人として働く中国出身の女性が一緒に大家を訪ね、泣きながら「申し訳ございませんでした」と謝ったという。「(その女性の)性格もあると思う。すごく、しっかりした子です」と代表の荻野さんは語る。

県いわき市の木造アパートで、地元の大学に通う女子留学生2人を受け入れたときは、日本語が上手な中国人の留学生がもう一人に生活ルールを教えてくれた。

大家との交流が深まる、留学生仲間に「親切な家主」と宣言。アパートの空き室も埋まった。

荻野さんは、留学生か

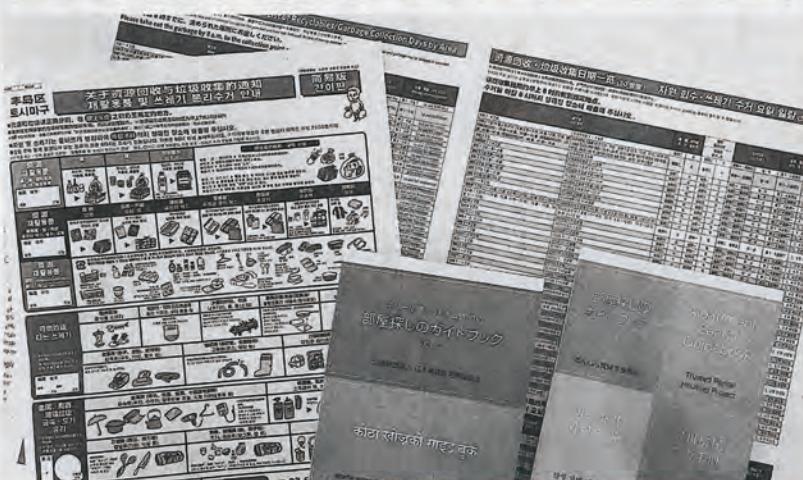
らよく聞く話がある。最初は周りの日本人が話しかけてくれず、「私は嫌われているのかな」と感じる。しかし一度、交流が始まるとき、世話を焼かれることが増える。荻野さんは「『日本人は親切』と、よく言われる。でも、声をかける人が1人いないと、たぶんずっと他人のまま」だとみる。

住民間の交流は、日本人同士も少ない。東京では、同じ集合住宅内に親しい人が「0人」の住民が8割近くいたが、ニューヨークやロンドン、パリは3~4割だったという調査もある。

その中で、荻野さんは入居する外国人の「引っ越しのあいさつ」に付き添い、「来たばかりの方なので、ゴミ出しとか教えてもらえますか」と頼んできた。

トラブル時も、顔見知りなら対話で解決する道がある。大事なのは、互いの違いを理解すること。習慣の差を生かし、賃貸収入を増やすこともできるという。

こちう特報部



多言語に対応した暮らし方のガイドブックなど

日本人と外国人の習慣の
差が、不人気の物件を人気
物件に変えてくれる。典型
例が、築年数が古く、ト
イレと風呂、洗面台が一緒
のユニットバスの部屋だ。

湯船につかる習慣がある
日本では「ユニットバスの
狭いワンルームは安くても
(入居が)決まらない」と
荻野さんは語る。だが、
外国人はユニット型に慣れ
ている人が多い。「空き室
対策には非常にありがた
い」

人同士ない通じる「暗黙の了解」に頼らないことも必要だ。よく水浴びしてオイルを使うインド人の部屋では、壁のベタつきが課題になつた。すると、インド人会の会長から「遠慮しないで」と助言された。「『分かるでしょ』ではダメ。だつて違つんだから」と荻野さん。ハウスクリーニングの追加費用の説明などを、はつきり行う必要がある。

「隣人」になろう

か
アフリジルの家族と話す
には、時差で夜中にならざ
るを得ないケースも。自宅
パーティが当たり前の国
もある。
そうした事情は理解した
上で、窓は必ず閉める、音
を出す時間帯や音量を限定
する、などのルールを明確
にするのが必要だという。

入居時の礼金など、日本
独特の商習慣も説明が必要
だ。サポート資料として、
日本賃貸住宅管理協会は
「部屋探しのガイドブック」

は、客の希望次第では他社
管理の部屋を紹介すること
から、「1社では限界があ
る。輪が広がっていくのが
一番ありがたい」と語る。
円安が進み、日本は稼ぎ
先としての魅力が落ちてい
る。それでも日本に住もう
とする外国人の心理を、
荻野さんは「安全を評価し
て選んでくれている」と読
み解く。治安悪化は彼らも
望んでいないだろうとみ
る。

偏見打破に有効「接触仮説」

個人として相手に接することで、トラブルがあつても日本の慣習を知らないからじやないか、などと考えて話しに行くことができ、無駄な衝突にならずに解決に導かれやすくなる。田辺氏らが2009年から4

加を問題視する意見が拡散し、デマも広まった。「外国人の比率が高まつても分断されたままで『彼らが諸悪の根源だ』となると、危ない」。最悪の例が、ナチスドイツによるユダヤ人の迫害だ。

引っ越しのあいさつなどをきっかけとした交流の効果は、学術的には「接触仮説」と呼ばれる。早稲田大の田辺俊介教授（政治社会学）は「知らない相手を『外国人』などカテゴリーで見ていると偏見が強まるが、接觸して付き合うと偏見が下がる傾向がある」と解説する。1950年代から米国の中黒人への偏見などで研究されてきた「鉄板の法則」だという。

年ごとに「」に行つ日本人の意識調査では、外国人の数が増加傾向にある中でも21年までは「外国人が増えると治安が悪くなる」と考える人が減っていた。

だからこそ、イチイの取り組みは貴重だ。賃貸業者に限らず、個人間の交流を増やす重要性は増している。田辺氏は、海外料理の店の外国人店員と話したり、地域の祭りで交流したり、「生活の中で隣人になる経験を積み上げることも必要ではないか」と語った。

トラブル防止へ 暗黙の了解頼らず ルール化必要

ク」や「外国人入居円滑化ガイドライン」を用意。日本語を含む14言語に対応する。